

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN NGUYÊN BÌNH  
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 09/2022/HS-ST

Ngày: 17-5-2022

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGUYÊN BÌNH, TỈNH CAO BẰNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Mã Nguyệt Thu

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Hà Hữu Thìn

Bà Lê Thị Minh Thu

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Trần Văn Dũng - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa:** Bà Nông Thùy Diệu - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 5 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 11/2022/TLST-HS ngày 18 tháng 4 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 12/2022/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 5 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ma Thế D**; Tên gọi khác: Không có.

Sinh ngày: 23/3/1979 tại M, Nguyên Bình, Cao Bằng.

Nơi ĐKTT và chỗ ở hiện nay: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: Lớp 09/12.

Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Ma Ích T (đã chết) và bà Nông Thị S, sinh năm 1942, trú tại: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

Vợ: Vương Thị X, sinh năm 1984, trú tại: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

Con: Bị cáo có hai con, con lớn sinh năm 2004, con nhỏ sinh năm 2010.

Anh chị em: Bị cáo có 05 anh em, bị cáo là con thứ tư.

Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân: Ngày 18/01/2022, bị cáo bị Tòa án Quân sự khu vực Quân khu I xử phạt 01 (Một) năm 03 (Ba) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản theo Bản án số 02/2022/HT-ST.

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/01/2022 tại nhà tạm giữ Công an huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

**- Người tham gia tố tụng khác:**

*Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*

+ Ông Vương Văn H, sinh năm 1987, trú tại: Xóm V, xã Q, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

+ Bà Vương Thị X, sinh năm 1984, trú tại: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

**NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội Dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 12 giờ 00 phút ngày 06/01/2022 tổ Công tác Công an xã M phát hiện Ma Thế D, sinh năm 1979, trú tại: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình tỉnh Cao Bằng điều khiển chiếc xe mô tô mang biển kiểm soát 11L1 - 11657, nhãn hiệu HONDA WAVE RS, màu sơn trắng- đen- bạc có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Qua kiểm tra thu giữ trên người Ma Thế D 01 (một) gói nilon màu trắng, bên trong có chứa 07 (bảy) gói giấy màu trắng có số và dòng kẻ, bên trong đều chứa chất bột màu trắng theo lời khai của D là Heroine.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình, Ma Thế D khai nhận như sau:

Khoảng 11h30 ngày 06/01/2022, có một người đàn ông tự giới thiệu tên C, nhà ở thị trấn Tĩnh Túc gọi điện thoại vào số máy của bị cáo hỏi “*Mày có mua ma túy không?*” bị cáo trả lời “*Nếu có thì chia cho 500.000,đ (Năm trăm nghìn đồng)*”. C hẹn giao dịch ở Km21 quốc lộ 34 thuộc xóm Lang Môn đường rẽ vào xã M, huyện Nguyên Bình. Sau khi nghe điện thoại xong, bị cáo sử dụng chiếc xe mô tô BKS 11L1-116.57, đến địa điểm đã hẹn để gặp C. Bị cáo đưa cho C một tờ tiền mệnh giá 500.000,đ (*Năm trăm nghìn đồng*) rồi C lấy ở trong túi ra một gói nilon bên trong có ma túy đưa cho bị cáo. Sau khi nhận ma túy từ C bị cáo giấu ma túy vào vạt áo đằng trước và đi xe mô tô đến chợ Nà Bao để mua đồ thì bị tổ công tác Công an xã M, huyện nguyên Bình bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Bị cáo mua ma túy nhằm mục đích sử dụng cho bản thân.

Cùng ngày 06/01/2022 Cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình có mặt đối tượng Ma Thế D và người chứng kiến tiến hành mở niêm phong cân xác định khối lượng và lấy mẫu gửi giám định. Kết quả 01 gói nilon màu trắng bên trong có 07 gói chứa chất bột màu trắng thu giữ được của Ma Thế D có khối lượng là: 0,4980 gam, sau đó trích lấy 0,1292 gam mẫu gửi giám định. Tại bản Kết luận giám định số 48/GĐMT ngày

20/01/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng kết luận: Mẫu giám định vụ Ma Thế D bắt ngày 06/01/2022 tại xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng là ma túy, loại Heroine.

Quá trình bắt giữ và điều tra, Công an đã thu giữ vật chứng liên quan gồm:

- 01 phong bì bên trong đựng gói nilon, gói giấy, số ma túy có khối lượng 0,3688 gam; mặt trước phong bì thư ghi "vật chứng vụ Ma Thế D, SN 1979, HKTT: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, Cao Bằng bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký của đối tượng cùng thành phần tham gia niêm phong và 04 hình dấu giáp lai của cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình.

- 01 phong bì thư bên trong đựng số ma túy có khối lượng 0,0653 gam, mặt trước phong bì ghi "Hoàn trả mẫu giám định vụ Ma Thế D - Tàng trữ trái phép chất ma túy, bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký thành phần tham gia và 04 hình dấu giáp lai của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng.

- 01 chiếc điện thoại di động, loại bàn phím bấm, nhãn hiệu Viettel, màu đen, viền xanh có số IMEI: 359430068951165 là điện thoại bị cáo đã sử dụng để liên lạc mua ma túy với đối tượng tên là C nên cần tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước.

- 01 chiếc xe mô tô BKS:11L1-116.57, nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn trắng-đen- bạc và giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 008907 do Công an huyện Bảo Lạc cấp ngày 06/3/2019.

Số vật chứng trên đã chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Nguyên Bình tỉnh Cao Bằng theo biên bản giao nhận vật chứng tài sản số 15 ngày 15/4/2022.

- Số tiền 830.000,đ (*Tám trăm ba mươi nghìn đồng*), 01 căn cước công dân số 00407900496 mang tên Ma Thế D, 01 giấy xác nhận đã tiêm Vawcsxin Covid 19 của Ma Thế D. Quá trình điều tra xác định được đây là tiền và giấy tờ cá nhân của bị cáo không liên quan đến hành vi phạm tội nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình đã trả lại cho bị cáo. Bà Vương Thị Xuân (vợ của bị cáo) nhận thay theo Biên bản trả lại tài sản, đồ vật, tài liệu lập hồi 14 giờ 30 ngày 14/02/2022.

Tại bản cáo trạng số 09/CT-VKSNB ngày 14/4/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo Ma Thế D về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 56 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 15 (*Mười lăm*) đến 18 (*Mười tám*) tháng tù và tổng hợp hình phạt đối với bị cáo.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng, căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị hội đồng xét xử:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì bên trong đựng gói nilon, gói giấy, số ma túy có khối lượng 0,3688 gam; mặt trước phong bì thư ghi "vật chứng vụ Ma Thế D, SN 1979, HKTT: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, Cao Bằng bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký của đối tượng cùng thành phần tham gia niêm phong và 04 hình

dấu giáp lai của cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình; 01 phong bì thư bên trong đựng số ma túy có khối lượng 0,0653 gam, mặt trước phong bì ghi “Hoàn trả mẫu giám định vụ Ma Thế D - Tàng trữ trái phép chất ma túy, bắt ngày 06/01/2022” mặt sau có chữ ký thành phần tham gia và 04 hình dấu giáp lai của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng.

- Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước 01 chiếc điện thoại di động, loại bàn phím bấm, nhãn hiệu Viettel, màu đen, viền xanh có số IMEI: 359430068951165 là điện thoại bị can đã liên lạc mua ma túy với đối tượng tên là C.

- Trả lại cho ông Vương Văn H 01 chiếc xe mô tô BKS:11L1-116.57, nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn trắng- đen- bạc và giấy chứng nhận đăng ký mô tô xe máy số 008907 do Công an huyện Bảo Lạc cấp ngày 06/3/2019.

Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo Ma Thế D thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, không có ý kiến tranh luận đối với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo nói lời sau cùng xin giảm nhẹ hình phạt. Ông Vương Văn H xin được trả lại chiếc xe mô tô đang tạm giữ vì đây là tài sản hợp pháp của ông H, ông H cho chị gái là bà Vương Thị Xuân mượn, khi bị cáo lấy xe đi mua ma túy ông H và bà Xuân không biết.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan,

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội Dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo hoàn toàn thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Bị cáo khai do nghiện ma túy nên ngày khoảng 11 giờ 30 phút ngày 06/01/2022, bị cáo đến Km 21 Quốc lộ 34 thuộc xóm Lang Môn mua ma túy với một người đàn ông tên C. Bị cáo mua được 07 gói nhỏ Heroine hết số tiền 500.000,đ (Năm trăm nghìn đồng) nhằm mục đích sử dụng cho bản thân. Sau khi mua được Heroin, chưa kịp sử dụng thì bị phát hiện và bắt giữ. Xét thấy lời khai của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang ngày 06/01/2022, Kết luận giám định số 48/GĐMT ngày 20/01/2022 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng và lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp

với vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác đã được các cơ quan tiến hành tố tụng thu thập trong hồ sơ vụ án.

Như vậy, có đủ căn cứ kết luận: Ma Thê D đã có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy với khối lượng 0,4980 gam nhằm mục đích sử dụng cho bản thân. Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự:

***“Điều 249. Tội tàng trữ trái phép chất ma túy***

*1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

....

*c) Hêrôin, côcain, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;*

.....”

Do đó, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình truy tố bị cáo Ma Thê D về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội đúng pháp luật nên cần được chấp nhận.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo tỏ ra thành khẩn khai báo. Đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về nhân thân của bị cáo: Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có nhận thức xã hội tuy chưa có tiền án tiền sự nhưng có nhân thân xấu. Bị cáo biết rõ tác hại của ma túy nhưng vẫn sa vào tệ nạn xã hội, nghiện hút dẫn đến con đường phạm tội. Trước khi bị khởi tố về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy bị cáo thực hiện hành vi trộm cắp tài sản, trong thời gian chuẩn bị xét xử về tội trộm cắp tài sản bị cáo lại tiếp tục phạm tội. Như vậy, bị cáo không có thái độ, ý thức chấp hành pháp luật mà cố tình vi phạm. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của Bị cáo đã xâm phạm chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy, gây mất an ninh trật tự, gây xôn xao dư luận, khiến quần chúng nhân dân bất bình, lên án. Căn cứ mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới có đủ điều kiện để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân lương thiện có ích cho xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo nghiện ma túy, không có việc làm, không có thu nhập ổn định. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo không có khả năng thi hành hình phạt tiền bổ sung nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

- Đối với 01 phong bì bên trong đựng gói nilon, gói giấy, số ma túy có khối lượng 0,3688 gam; mặt trước phong bì thư ghi "vật chứng vụ Ma Thế D, SN 1979, HKTT: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, Cao Bằng bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký của đối tượng cùng thành phần tham gia niêm phong và 04 hình dấu giáp lai của cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình và 01 phong bì thư bên trong đựng số ma túy có khối lượng 0,0653 gam, mặt trước phong bì ghi "Hoàn trả mẫu giám định vụ Ma Thế D - Tàng trữ trái phép chất ma túy, bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký thành phần tham gia và 04 hình dấu giáp lai của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng là vật Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 chiếc điện thoại di động, loại bàn phím bấm, nhãn hiệu Viettel, màu đen, viền xanh có số IMEI: 359430068951165 là điện thoại bị cáo đã sử dụng để liên lạc mua ma túy với đối tượng tên C nên cần tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước.

- Đối với 01 chiếc xe mô tô BKS:11L1-116.57, nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn trắng- đen- bạc và giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 008907 do Công an huyện Bảo Lạc cấp ngày 06/3/2019 là tài sản hợp pháp của ông Vương Văn H. Khi bị cáo lấy xe đi mua ma túy, ông H không biết nên cần trả lại cho ông H.

[7] Các vấn đề khác: Đối với người đàn ông bị cáo khai tên C đã bán ma túy cho bị cáo, qua xác minh tại thị trấn Tỉnh Túc không có người đàn ông nào tên C có đặc điểm như lời khai của bị cáo. Do không không xác định được tên, tuổi, địa chỉ nên không có căn cứ để điều tra, xử lý đối với người đàn ông đã bán ma túy cho bị cáo.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Về tội danh:** Căn cứ Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 tuyên bố bị cáo Ma Thế D phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

**2. Về hình phạt:** Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo Ma Thế D 18 (*Mười tám*) tháng tù.

Căn cứ Điều 56 của Bộ luật hình sự năm 2015, tổng hợp hình phạt 01 (*Một*) năm 03 (*Ba*) tháng tù về Tội trộm cắp tài sản theo Bản án số 02/2022/HT-ST ngày 18/01/2022 của Tòa án Quân sự khu vực Quân khu I. Hình phạt chung bị cáo phải chấp hành là 02 (*Hai*) năm 09 (*Chín*) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt được tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 06/01/2022 và được trừ đi thời gian đã tạm giữ, tạm giam (từ ngày 27/4/2021 đến ngày 23/7/2021) trong quá trình điều tra về tội Trộm cắp tài sản.

**3. Về xử lý vật chứng:** Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 phong bì bên trong đựng gói nilon, gói giấy, số ma túy có khối lượng 0,3688 gam; mặt trước phong bì thư ghi "vật chứng vụ Ma Thế D, SN 1979, HKTT: Xóm M1, xã M, huyện Nguyên Bình, Cao Bằng bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký của đối tượng cùng thành phần tham gia niêm phong và 04 hình dấu giáp lai của cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình.

+ 01 phong bì thư bên trong đựng số ma túy có khối lượng 0,0653 gam, mặt trước phong bì ghi "Hoàn trả mẫu giám định vụ Ma Thế D - Tàng trữ trái phép chất ma túy, bắt ngày 06/01/2022" mặt sau có chữ ký thành phần tham gia và 04 hình dấu giáp lai của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng.

- Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước 01 chiếc điện thoại di động, loại bàn phím bấm, nhãn hiệu Viettel, màu đen, viền xanh có số IMEI: 359430068951165.

- Trả lại cho ông Vương Văn H một chiếc xe mô tô BKS:11L1-116.57, nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn trắng- đen- bạc và giấy chứng nhận đăng ký mô tô xe máy số 008907 do Công an huyện Bảo Lạc cấp ngày 06/3/2019.

Số vật chứng trên đã chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Nguyên Bình tỉnh Cao Bằng theo biên bản giao nhận vật chứng tài sản số 15 ngày 15/4/2022.

**4. Về án phí:** Căn cứ Điều 136 Bộ luật hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Ma Thế D phải chịu 200.000 (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm để sung quỹ Nhà nước.

**5. Về quyền kháng cáo:** Căn cứ Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật hình sự, bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hà Hữu Thìn**

**Lê Thị Minh Thu**

**Mã Nguyệt Thu**

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- VKSND huyện;
- Công an huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Bị cáo;
- Người có QL&NVLQ;
- UBND xã M;
- Lưu HS;
- Lưu AV.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Mã Nguyệt Thu**